

Brusel 13. září 2017
(OR. en)

12165/17

WTO 191
SERVICES 28
FDI 17
COASI 133

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	13. září 2017
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2017) 469 final
Předmět:	Doporučení pro ROZHODNUTÍ RADY o zmocnění k zahájení jednání o dohodě o volném obchodu s Novým Zélandem

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2017) 469 final.

Příloha: COM(2017) 469 final



V Bruselu dne 13.9.2017
COM(2017) 469 final

Doporučení pro

ROZHODNUTÍ RADY

o zmocnění k zahájení jednání o dohodě o volném obchodu s Novým Zélandem

{SWD(2017) 289 final}
{SWD(2017) 290 final}

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Evropská unie (EU) má s Novým Zélandem výborné politické vazby a zralé obchodní a investiční vztahy založené na společných hodnotách, jako jsou demokracie a lidská práva. Nový Zéland uzavřel s jinými zeměmi řadu dohod o volném obchodu. EU bilaterální dohodu o volném obchodu s Novým Zélandem nemá, kvůli čemuž mají podniky z EU poměrně méně příznivé podmínky, pokud jde o přístup na novozélandský trh.

Dne 29. října 2015 přijali vedoucí představitelé EU a Nového Zélandu společné prohlášení¹, v němž se zavázali zahájit postup jednání, jež by vedl k rychlému uzavření prohloubené, komplexní a vysoce kvalitní dohody o volném obchodu.

Hlavním důvodem návrhu je vytvořit příznivější podmínky pro další růst obchodu a investic mezi EU a Novým Zélandem. Mezi obecné cíle tohoto návrhu patří:

- podpora inteligentního a udržitelného růstu podporujícího začlenění rozšiřováním obchodu,
- vytváření pracovních míst a pracovních příležitostí a zajištění větší prosperity,
- větší přínosy pro spotřebitele,
- zvýšení konkurenceschopnosti Evropy na světových trzích a
- posílení spolupráce v otázkách souvisejících s obchodem s podobně smýšlejícími partnery.

To je v souladu se sdělením Komise nazvaným „Obchod pro všechny: Cesta k odpovědnější obchodní a investiční politice“². Ve sdělení je zdůrazněna potřeba dosáhnout pokroku v oblasti našich dvoustranných vztahů, aby se díky komplexnímu řešení obchodních a investičních překážek vytvořila pracovní místa a zajistil růst. Současně je třeba zajistit vysokou úroveň sociální a environmentální ochrany v EU a přispět k ostatním cílům politiky souvisejícím s obchodem, včetně udržitelného rozvoje a specifických potřeb malých a středních podniků.

Ve sdělení „Obchod pro všechny“ byla zdůrazněna zejména skutečnost, že „Austrálie a Nový Zéland jsou blízkými partnery Evropy, sdílejí evropské hodnoty a názory na mnoho otázek a hrají důležitou úlohu v asijsko-tichomořském regionu i v mnohostranných souvislostech. Silnější hospodářské vazby s těmito zeměmi také poskytnou pevný základ pro hlubší integraci se širšími hodnotovými řetězci asijsko-tichomořského regionu. Posílení těchto vztahů by mělo být prioritou.“

¹ http://europa.eu/rapid/press-release_STATEMENT-15-5947_en.htm

² http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2015/october/tradoc_153846.pdf

Cíle jsou rovněž v souladu se závěry Rady o obchodu ze dne 21. listopadu 2014³, v nichž je zdůrazněno, že obchod se zbožím a službami společně s investicemi mohou představovat významný přínos k dosažení hlavních cílů „Strategické agendy pro Unii v čase změn“. V závěrech se dále tvrdí, že je třeba na základě hmatatelného pokroku, jehož bylo v unijní agendě týkající se dvoustranného obchodu dosaženo, vynaložit úsilí na dosažení dohod s klíčovými partnery. Obdobně je tento cíl rovněž v souladu se závěry Rady o obchodu a investicích ze dne 27. listopadu 2015⁴, v nichž byla vyjádřena podpora uzavření ambiciózních, komplexních a vzájemně přínosných dvoustranných obchodních a investičních dohod a v nichž se Komise vyzývá, aby pokročila v jednáních v asijsko-tichomořském regionu.

- **Soulad s platnými předpisy v dané oblasti politiky**

Výše uvedené cíle jsou plně v souladu se Smlouvou o Evropské unii (SEU), podle níž by Evropská unie měla *povzbuzovat zapojení všech zemí do světové ekonomiky, včetně postupného odstraňování překážek mezinárodního obchodu*⁵.

Tyto cíle jsou rovněž v souladu se sdělením „Evropa 2020: strategie pro inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění“⁶, v němž se stanoví, že evropská obchodní strategie bude zahrnovat *„návrhy na vedení strategických dialogů na vysoké úrovni s klíčovými partnery, při nichž by se probíraly strategické otázky sahající od přístupu na trh přes regulační rámec, globální nerovnováhu, energie a změnu klimatu, přístup k surovinám a globální chudobu až po vzdělávání a rozvoj“*.

Uvedené cíle jsou navíc plně v souladu s cíli stanovenými ve sdělení Evropské komise „Small Business Act“ pro Evropu⁷ (2008) a „Malé podniky, velký svět“⁸ (2011). Podpora hospodářských aktivit malých a středních podniků mimo EU je rovněž zakotvena v celkové strategii konkurenceschopnosti Unie, jak je nastíněna ve sdělení „Za obnovu evropského průmyslu“⁹ (2014).

Cíle jsou rovněž v souladu se zásadami stanovenými v SEU, podle nichž by politiky a činnosti Unie měly *upevňovat a podporovat lidská práva*¹⁰ a *„přispívat k vypracování mezinárodních opatření pro ochranu a zlepšení kvality životního prostředí a udržitelné hospodaření se světovými přírodními zdroji“*¹¹.

Cíle jsou v souladu s ostatními politikami EU a s Listinou základních práv Evropské unie.

Tyto cíle jsou v neposlední řadě v souladu také s prioritou Junckerovy Komise, kterou je obnovení růstu v Evropě a zvýšení počtu pracovních míst bez dalšího zadlužování, s tzv.

³ http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/EN/foraff/145908.pdf

⁴ http://www.consilium.europa.eu/en/meetings/fac/2015/11/st14688_en15_pdf/

⁵ Ustanovení čl. 21 odst. 2 písm. e) SEU.

⁶ <http://ec.europa.eu/eu2020/pdf/COMPLET%20EN%20BARROSO%20%20%200007%20-%20Europe%202020%20-%20EN%20version.pdf>

⁷ <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/TXT/?uri=CELEX:52008DC0394>

⁸ <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/cs/ALL/?uri=CELEX:52011DC0702>

⁹ <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/TXT/?uri=CELEX:52014DC0014>

¹⁰ Ustanovení čl. 21 odst. 2 písm. b) SEU.

¹¹ Ustanovení čl. 21 odst. 2 písm. f) SEU.

„investičním plánem“ („Evropský fond pro strategické investice“),¹² jakož i se zvláštními prioritami stanovenými v pracovním programu Komise na rok 2017¹³.

Toto doporučení se týká dohody, jež by zahrnovala liberalizaci obchodu se zbožím a službami, zadávání veřejných zakázek a přímé zahraniční investice a rovněž doprovodná pravidla, která by se týkala například práv duševního vlastnictví.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Soulad se stávajícími ustanoveními v dotčené oblasti politiky je popsán výše v oddíle „Soulad s platnými předpisy v dané oblasti politiky“

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Ustanovení čl. 218 odst. 3 a 4 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU).

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Podle čl. 5 odst. 3 Smlouvy o EU se zásada subsidiarity nepoužije v oblastech výlučné pravomoci EU. V článku 3 SFEU je mezi oblastmi, v nichž má Unie výlučnou pravomoc, uvedena společná obchodní politika. Do této politiky patří sjednávání obchodních dohod, mimo jiné podle článku 207 SFEU.

- **Proporcionalita**

V souladu se zásadou proporcionality byly posouzeny veškeré přiměřené možnosti politiky s cílem posoudit pravděpodobnou účinnost těchto politických intervencí, jak je podrobně popsáno ve zprávě o posouzení dopadů.

- **Volba nástroje**

Rozhodnutí Rady Evropské unie.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

¹² http://ec.europa.eu/priorities/jobs-growth-investment/plan/index_cs.htm.

¹³ https://ec.europa.eu/info/publications/work-programme-commission-key-documents-2017_cs

Komise aktivně spolupracuje se zúčastněnými partnery a provedla komplexní online veřejnou konzultaci¹⁴ s cílem zjistit podrobnosti o názorech na budoucí obchodní a hospodářské vztahy mezi EU a Novým Zélandem¹⁵.

Uvedená online veřejná konzultace proběhla v období od 11. března do 3. června 2016. Byla spuštěna na internetových stránkách Generálního ředitelství pro obchod a byla zveřejněna na internetových stránkách „EU Survey“ (portál pro online veřejné konzultace provozovaný Komisí). Zúčastněné strany z EU i mimo ni byly vyzvány, aby zodpověděly otázky vztahující se k celé řadě témat v oblasti obchodu a investic mezi EU a Novým Zélandem.

Komise obdržela 108 odpovědí od širokého okruhu respondentů. Shrnutí reakcí je obsaženo ve zprávě o posouzení dopadů a jednotlivé odpovědi byly zveřejněny, pokud respondent s jejich zveřejněním souhlasil.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Provedením *ex-ante* analýzy potenciálních dopadů předpokládaných scénářů modernizace obchodních vztahů byl pověřen externí konzultant.

Komise byla rovněž v kontaktu s různými zúčastněnými stranami, které vyjádřily svůj názor k specifickému přístupu na trh a dalším překážkám obchodu, kterým v rámci svých obchodních a investičních vztahů s Novým Zélandem čelí.

- **Posouzení dopadů**

Ačkoliv posouzení dopadů mělo širší působnost než toto doporučení, zahrnovalo totiž obchod, investice a další otázky, jsou jeho závěry platné i pro toto doporučení.

Bude zveřejněna zpráva o posouzení dopadů a související souhrn posouzení dopadů, jakož i kladné stanovisko a výhrady Výboru pro kontrolu regulace.

Kromě posouzení dopadů budou posouzeny potenciální hospodářské, sociální, lidskoprávní a environmentální dopady dohody o volném obchodu, a to prostřednictvím nezávislého posouzení dopadů na udržitelnost, které bude provedeno externími konzultanty. Posouzení dopadů na udržitelnost bude probíhat souběžně s jednáním o dohodě o volném obchodu a bude se opírat o rozsáhlé konzultace zúčastněných stran, zejména občanské společnosti. Posouzení dopadů na udržitelnost bude dokončeno předtím, než bude dohoda o volném obchodu parafována, a jeho výsledky budou podkladem pro vyjednávací proces.

- **Účelnost a zjednodušení právních předpisů**

Malé a střední podniky by měly těžit z nových obchodních příležitostí a úspor nákladů vyplývajících z dohody o volném obchodu v souvislosti s liberalizací a ze silnějšího právního rámce, zdokonalených celních postupů a větší regulační transparentnosti. Zpráva o posouzení

¹⁴ http://trade.ec.europa.eu/consultations/index.cfm?consul_id=195

¹⁵ Tato online veřejná konzultace se týkala také budoucích obchodních a hospodářských vztahů mezi EU a Austrálií.

dopadů obsahuje podrobné informace o možných dopadech na zúčastněné strany a hospodářská odvětví.

- **Základní práva**

Zpráva o posouzení dopadů se zabývá otázkami základních práv ze sociálního, environmentálního a lidskoprávního hlediska.

Dohoda o volném obchodu by měla v souladu se zavedenou politikou EU obsahovat kapitolu o obchodu a udržitelném rozvoji.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Dohoda o volném obchodu bude mít na rozpočet EU pouze omezený negativní dopad ve formě ztrát cel v důsledku liberalizace celních sazeb. Očekávají se nepřímé pozitivní dopady díky navýšení zdrojů souvisejících s daní z přidané hodnoty a hrubým národním důchodem.

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Plány provádění a monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

V souladu se závazkem učiněným ve sdělení z roku 2015 nazvaném „Obchod pro všechny“ bude provedeno hloubkové *ex post* hodnocení účinků dohody o volném obchodu, jež má být uzavřena s Novým Zélandem, a to v době, kdy bude v platnosti již dostatečně dlouho na to, aby byly k dispozici relevantní údaje. Zpráva o posouzení dopadů obsahuje podrobné informace o zamýšlených ujednáních týkajících se monitorování a hodnocení.

- **Informativní dokumenty (u směrnic)**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Procedurální hlediska**

Za EU bude jednat Komise.

V souladu s čl. 218 odst. 4 SFEU se navrhuje, aby Rada Evropské unie určila jako výbor, se kterým musí být jednání konzultováno, Výbor pro obchodní politiku.

Evropský parlament bude v souladu s čl. 218 odst. 10 SFEU informován ve všech etapách postupu.

Komise vítá skutečnost, že členové Rady Evropské unie se společně se svými parlamenty stále více angažují v rané fázi obchodních jednání, a to v souladu se svou institucionální praxí. Komise členy Rady Evropské unie vyzývá, aby stejně postupovali také pokud jde o toto doporučení pro rozhodnutí Rady a náležitě při tom zohlednili rozhodnutí Rady 2013/488/EU o bezpečnostních pravidlech na ochranu utajovaných informací EU¹⁶.

Komise bude Nový Zéland informovat o vnitřních podmínkách pro zajištění transparentnosti v EU a přístupu Rady Evropské unie a Evropského parlamentu k projednávaným dokumentům.

Komise toto doporučení a jeho přílohu zveřejní ihned po jeho přijetí.

Komise doporučuje, aby byly směrnice pro jednání zveřejněny ihned po jejich přijetí.

¹⁶

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/TXT/?uri=CELEX:32013D0488>

Doporučení pro

ROZHODNUTÍ RADY

o zmocnění k zahájení jednání o dohodě o volném obchodu s Novým Zélandem

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 218 odst. 3 a 4 této smlouvy,

s ohledem na doporučení Evropské komise,

VZHLEDEM K TOMU, že by měla být zahájena jednání za účelem uzavření dohody o volném obchodu s Novým Zélandem,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Komise se zmocňuje, aby jménem Unie zahájila jednání o dohodě o volném obchodu s Novým Zélandem.

Článek 2

Směrnice pro jednání jsou uvedeny v příloze.

Článek 3

Jednání se povedou v konzultaci s Výborem pro obchodní politiku.

Článek 4

Toto rozhodnutí a jeho přílohy budou zveřejněny ihned po jejich schválení.

Článek 5

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda / předsedkyně*